

## LETTRE D'INFO n° 12

Janvier 2023

**CERCLE D'ART BNP PARIBAS FORTIS** asbl

### NOUS CONTACTER :

Secrétariat : nous allons, très prochainement, réactiver nos permanences, mais à Watermael-Boitsfort.

La nouvelle adresse courrier interne vous sera communiquée dès que possible.

L'adresse postale officielle reste :  
Cercle d'Art BNP Paribas Fortis asbl  
3 Montagne du Parc, 1000 Bruxelles.

Adresse électronique :  
[cercledart-kunstkring@cae-kkk.be](mailto:cercledart-kunstkring@cae-kkk.be)

Retrouvez les dernières nouvelles sur notre site : <http://www.cae-kkk.be/>

### Le Cercle d'Art déménage !

Plus exactement, il a déménagé. On vous l'avait annoncé dans notre précédent numéro. La banque a quitté ses bâtiments historiques de la rue du Marais. Et le Cercle d'Art aussi ...

Vu la politique immobilière de la banque, c'est le Cercle sportif qui nous accueille dans ses locaux de Watermael-Boitsfort. Merci à ses dirigeants pour leur accueil !

Mais cela ne devrait pas entraîner de conséquences sur nos activités. Vous continuerez à en être informés par mail.



← Un des bâtiments du Cercle sportif, avenue de l'Arbalète 22 à 1170 Watermael-Boitsfort, où le Cercle d'art a déménagé il y a quelques semaines.

Il servira de 'camp de base' aux différentes sections du Cercle d'art pour l'organisation de leurs activités. Chaque section informera ses membres en temps utile.

## **RAPPEL À NOS MEMBRES QUI QUITTENT LA BANQUE ... ET AUX AUTRES :**

N'oubliez pas de nous communiquer votre adresse e-mail personnelle, de façon à ce que nous puissions continuer à vous envoyer facilement nos informations et cette newsletter :

[cercledart-kunstkring@cae-kkk.be](mailto:cercledart-kunstkring@cae-kkk.be)

Même si vous ne quittez pas la banque, vu la politique de la banque e.a. par rapport aux fichiers annexés, le mieux est d'également nous communiquer votre adresse-mail privée.

Retrouvez les infos du Cercle d'art sur : MY HR / MY well-being/Clubs ou via :

[https://weshare.group.echonet/sites/csr/layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc={8D69BBBC-F902-42CA-B2A5-EB17331351B7}&file=CL\\_001\\_FR.pptx&action=default](https://weshare.group.echonet/sites/csr/layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc={8D69BBBC-F902-42CA-B2A5-EB17331351B7}&file=CL_001_FR.pptx&action=default)

Patrimoine

**LE BÉGUINAGE D'ANDERLECHT** : le plus petit béguinage de Belgique ...



Le centre de la commune d'Anderlecht présente un important ensemble historique, comprenant l'église Saint-Guidon, la maison d'Érasme et le Béguinage. Ce dernier vient de subir d'importants travaux et rouvrira ses portes en 2023.

Le mouvement des béguinages est né à Liège au 12ème siècle et a connu son essor un peu partout en Belgique. Les béguines étaient des femmes, souvent veuves, qui consacraient leur vie à Dieu tout en

n'étant pas des religieuses ni cloitrées et ne prononçant pas de vœux. Elles travaillaient pour subvenir à leurs besoins et s'adonnaient à des œuvres caritatives.

Même si les dernières béguines se sont éteintes, il y a déjà quelques années, certaines villes ont conservé leur béguinage : Bruges, Louvain, Diest ... mais pas Bruxelles où seule reste l'église Saint Jean-Baptiste du Béguinage, le grand béguinage<sup>1</sup> ayant disparu au 19ème siècle, suite au développement urbain de la ville. Il y avait des béguinages de toutes tailles, les plus petits ne regroupant que quelques femmes. Et c'est probablement ce qui a sauvé celui d'Anderlecht, trop petit pour qu'on s'intéresse à lui ...

Fondé en 1252, à l'ombre de l'église du chapitre d'Anderlecht<sup>2</sup>, le béguinage d'Anderlecht pouvait accueillir 8 femmes<sup>3</sup>. Il se compose de deux ailes encadrant un jardin clôturé doté d'un puits. Les récents travaux de rénovation ont permis d'étudier l'évolution de ces bâtiments et de mieux connaître les diverses phases de leur construction. Ainsi, des éléments de construction en bois, torchis et chaume, datant de la fin du moyen-âge, ont été découverts.

Au début du 18ème siècle, le béguinage connaît plusieurs phases de transformations qui vont lui donner son aspect actuel : les briques et pierres blanches remplaçant le bois et le torchis (colombage).

Après le passage de la révolution française, le bâtiment a servi d'hospice et de logement pour femmes indigentes. Celui-ci ferma en 1928, mais rouvrit en 1930, aménagé en musée folklorique et d'histoire locale.

Adresse : 8 rue du Chapelain, 1070 Anderlecht – [www.erasmushouse.museum](http://www.erasmushouse.museum)



Le bâtiment le plus ancien, vu du jardin intérieur.

Notes :

<sup>1</sup> À la fin du 14ème siècle, le grand béguinage réunissait 1200 béguines alors que Bruxelles comptait 3000 habitants !

<sup>2</sup> La collégiale Saints Pierre-et-Guidon est un bâtiment de style gothique brabançon, construite au 14ème siècle en remplacement d'une première église romane. Ces églises étaient animées par un chapitre canonial (autrement dit un collège de chanoines) fondé en 1046.

<sup>3</sup> Les béguines étaient servantes de chanoines ou de dignitaires paroissiaux et exécutaient des petits travaux au profit de la collégiale (couture, nettoyage, soins aux religieux malades, ...).

**Si ...**

... vous avez écrit un article, une étude à contenu culturel (art, histoire, musique, ...), pourquoi ne pas le partager avec les autres membres du Cercle d'art ? Nous nous chargerons de la traduction éventuelle.

Il existe un groupe Cercle d'Art sur **Facebook**. Si ce n'est déjà fait, n'hésitez pas à vous en faire membre : <https://www.facebook.com/groups/773028359401181>

Musique

## **HYMNE NATIONAL** : une Brabançonne ... française ?

On pourrait s'attendre à ce que l'hymne national de la Belgique ait été écrit par un Belge ... Eh bien non ! Pas en ce qui concerne les paroles, en tout cas, car elles ont été écrites au moment de la révolution de 1830, alors que la Belgique, en tant que pays souverain n'existait pas encore ...



Détail du monument d'hommage à Jenneval.

Lorsqu'il s'est agi d'accorder le droit de vote à certaines catégories de citoyens, le législateur s'est trouvé devant un problème : il n'y avait pas de Belges ! En effet, les habitants du territoire nouvellement indépendant étaient nés sous régime autrichien, ou français, ou néerlandais, mais il s'agissait peut-être aussi de Britanniques, de Prussiens ou autres, qui s'étaient établis ici suite aux aléas de l'histoire – e.a. les guerres napoléoniennes ... La décision fût prise de considérer que toute personne habitant le territoire belge avant la bataille de Waterloo était Belge.

Autrement dit, même si Jenneval n'était pas mort en 1830, il n'aurait pas obtenu la nationalité belge par cette mesure. En effet, Jenneval est le nom d'artiste d'Hypolite Louis Alexandre Dechet, comédien et poète français, né à Lyon en 1801 et qui vient à Bruxelles après la révolution dite des 'Trois Glorieuses'<sup>1</sup>, fin juillet 1830 à Paris, pour se produire au Théâtre de la Monnaie.

Très vite, il se joint aux révolutionnaires bruxellois. Selon la tradition, c'est au café « À l'aigle d'or », rue de la Fourche près de la place de la Monnaie, que Jenneval a écrit le premier texte de la Brabançonne. Ce texte, fort différent de la version actuelle, s'inscrit dans l'optique qu'un accord pacifique, avec le roi des Pays-Bas, est encore possible. Une mention dans le journal bruxellois *L'Écho des Pays-Bas* du 7 septembre 1830 signale que le texte est chanté sur l'*air des lanciers polonais*.

Jenneval meurt au combat, le 19 octobre 1830, entre Liège et Malines, la tête emportée par un boulet hollandais.

Les paroles et la musique originales de la Brabançonne ont été coécrites par François Van Campenhout (1779-1848), chanteur d'opéra, violoniste, chef-d'orchestre et compositeur qui fut, tour à tour, français, néerlandais et enfin belge.

La première exécution publique de l'hymne national belge a eu lieu au théâtre de la Monnaie, au début du mois d'octobre 1830. La partition primitive a également été modifiée, afin de l'adapter aux paroles de Charles Rogier.

### Note :

<sup>1</sup>Les 'Trois Glorieuses' font référence aux journées des 27, 28 et 29 juillet 1830, à Paris, suite auxquelles le roi Charles X fut chassé du pouvoir par le roi Louis-Philippe, père de la future première reine des Belges.



Le monument d'hommage à Jenneval, place des Martyrs à Bruxelles.

Rappel : la **section Collections** a mis en place une procédure de travail adaptée pour la circulation des carnets d'échanges et des catalogues philatéliques. En parallèle, les réunions ont repris, mais, pour l'instant, à un rythme moindre que d'habitude. D'autres pistes sont envisagées.

Photo : une partie de la bibliothèque de la section Collections. Elle comprend non seulement des catalogues philatéliques (Yvert et Tellier ...), mais aussi des catalogues et autres ouvrages de références et spécialisés pour d'autres collections (numismatique ...).

Vous désirez consulter ou emprunter un de ces ouvrages ?  
Prenez contact via l'adresse-mail du Cercle d'art.



## LE CERCLE D'ART VOUS SOUHAITE UNE BONNE ANNÉE 2023 !

VIVEMENT QU'ON SE RETROUVE LORS DE NOS ACTIVITÉS ... L'atelier de peinture et dessin devrait reprendre ses activités d'ici peu. Et on attend des nouvelles de la chorale. On vous communiquera, d'ici peu, le calendrier des futures activités, visites, promenades et excursions.

Excursion culturelle

### **MARCHÉ DE NOËL 2022** à Reims

Tradition de Noël du Cercle d'art : un voyage vers un marché de Noël assorti d'un volet culturel. Cette fois, c'était la ville de Reims.

Voici quelques photos prises lors de la visite guidée de la ville de Reims :



➔ Voir plus de photos sur la page Facebook du Cercle d'art ...

Art

## LE MAIL-ART

La période post-confinement, nous a permis de reprendre la plupart de nos activités (visites d'expositions, ...). Néanmoins, certaines activités ont dû être annulées. Ce fut le cas de la conférence de présentation et de l'exposition "**Merci facteur ! mail-art #4**", quatrième volet d'une série d'expositions d'archives mail-art au musée BPS22 à Charleroi.

Ce musée a récolté les archives d'une douzaine de mail-artistes de Belgique francophone. Celles-ci ont d'abord fait l'objet de l'exposition collective "**Le message, c'est le réseau !**" au Centre Wallonie-Bruxelles à Paris, au printemps 2020 (et après report à cause de la première vague de l'épidémie de coronavirus !)

<https://www.hdmedia.fr/visite-virtuelle/hd/cbp2jpy6-centre-wallonie-bruxelles-paris.html>



Pierre-Olivier Rollin, directeur du BPS22 et commissaire de l'exposition à Paris et de la série d'expositions « Merci facteur ! » à Charleroi. Photo prise lors de la préparation du 4<sup>ème</sup> volet au BPS22.

---

Le **BPS22** est le musée d'art de la Province de Hainaut. Il est hébergé dans un édifice industriel de verre et de fer, classé monument historique par la Région wallonne, et présente une surface d'exposition d'environ 2 500 m<sup>2</sup>. Il est actuellement fermé pour rénovation.

Adresse : Bd Solvay 22, 6000 Charleroi.

---

### Mais qu'est-ce que le mail-art ?

On considère généralement que le mail-art est né en 1962, avec la création par Ray Johnson de la New York Correspondance School of Art. Et depuis lors, des milliers d'artistes, partout dans le monde, s'échangent des travaux artistiques, principalement via la poste, avec une importance particulière donnée à la décoration des enveloppes.

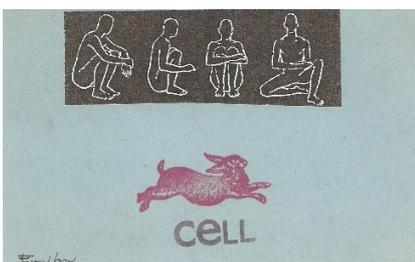
Ces travaux sont souvent montrés lors d'expositions collectives et reprises dans des catalogues et autres publications, sans que cela donne une valeur commerciale à leurs travaux. Les mails-artistes reconnaissent volontiers une filiation avec des mouvements comme Dada ou Fluxus. Ils organisent régulièrement des rencontres, des performances et d'autres activités artistiques/ludiques.

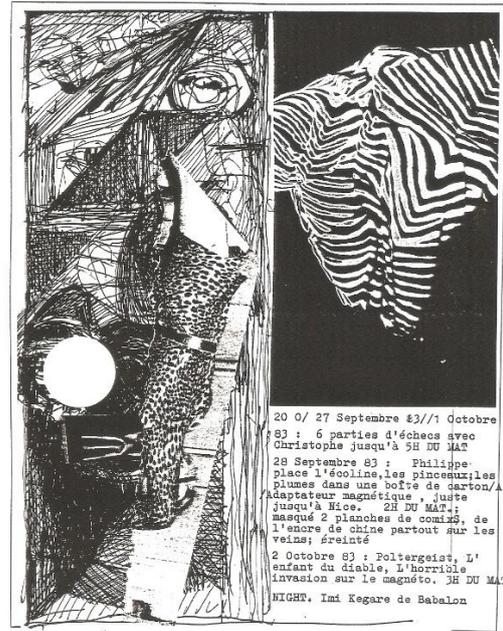


La poste belge est le seul service postal au monde à avoir demandé à deux mail-artistes (Guy Bleus et Jean Spiroux) de faire un véritable timbre-poste. C'était en 2003.



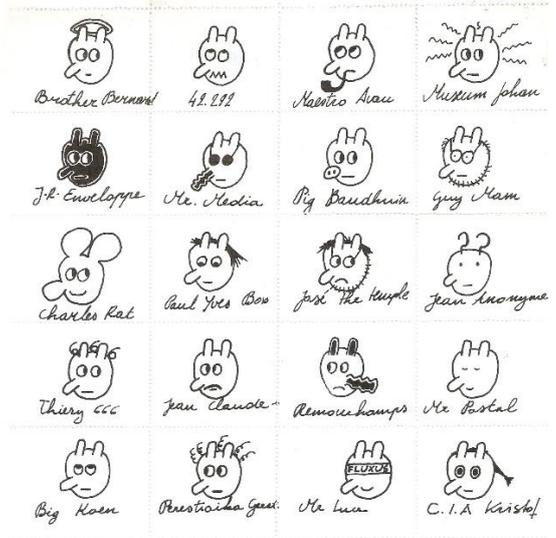
Rencontre de mail-artistes à Eeklo, en 1985, avec, au milieu en tunique blanche, Shozo Shimamoto aussi connu comme ayant fait partie de Gutaï (équivalent japonais de Fluxus). À sa gauche, Ryosuke Cohen e.a. connu pour son projet Brain Cell, lancé en juin 1985 et qui compte des milliers de participants de plus de 80 pays.





**LIQIDATION TOTALE**

*R. Hillier 83*



*The Belgian Correspondence School found on the border of 1891 in the C.I.A. headquarters. 1 Stampset enclosed with a copy of "hippy no.1" the Belgium issue. Merci.*



Plus d'infos sur le mail-art :

<https://sites.google.com/site/guystuckens/art-et-mail-art/mail-art-dossier>